

The Gazette



of India

PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 32] NEW DELHI, SATURDAY, AUGUST 12, 1961/SRAVANA 21, 1883

NOTICE

The undermentioned *Gazette of India Extraordinary* was published upto the 29th July, 1961 :—

Issue No.	No. and date	Issued by	Subject
105	No. 94-ITC(PN)/61, dated 29th July, 1961.	Ministry of Commerce and Industry.	Import of goods from Pakistan under the terms of Protocol No. 1, to the Trade Agreement between the Governments of India and Pakistan—April 1961—March 1962.

Copies of the *Gazette Extraordinary* mentioned above will be supplied on Indent to the Manager of Publications, Civil Lines, Delhi. Indents should be submitted so as to reach the Manager within ten days of the date of issue of this Gazette.

CONTENTS

PART I.—SECTION 1.—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations and Orders issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	PAGES	PART II.—SECTION 4.—Statutory Rules and Orders notified by the Ministry of Defence	PAGES
191		151	
PART I.—SECTION 2.—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave, etc. of Government Officers issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	501	PART III.—SECTION 1.—Notifications issued by the Auditor General, Union Public Service Commission, Railway Administration, High Courts, and the Attached and Sub-ordinate Offices of the Government of India (<i>Published at Simla</i>)	1205
PART I.—SECTION 3.—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions, issued by the Ministry of Defence	Nil	PART III.—SECTION 2.—Notifications and Notices issued by the Patent Office, Calcutta (<i>Published at Simla</i>)	241
PART I.—SECTION 4.—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave, etc. of Officers, issued by the Ministry of Defence	203	PART III.—SECTION 3.—Notifications issued by or under the authority of Chief Commissioners (<i>Published at Simla</i>)	61
PART II.—SECTION 1.—Acts, Ordinances and Regulations	Nil	PART III.—SECTION 4.—Miscellaneous Notifications including notifications, orders, advertisements and notices issued by Statutory Bodies (<i>Published at Simla</i>)	309
PART II.—SECTION 2.—Bills and Reports of Select Committees on Bills	Nil	PART IV.—Advertisements and Notices by Private individuals and Private bodies (<i>Published at Simla</i>)	125
PART II.—SECTION 3.—SUB-SECTION (i).—General Statutory Rules (including orders, bye-laws etc. of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)	1273	SUPPLEMENT NO. 32— Reported attacks and deaths from cholera, small-pox, plague and typhus in districts in India during week ending 15th July, 1961	401
PART II.—SECTION 3.—SUB-SECTION (ii).—Statutory Orders and notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)	1883	Births and deaths from principal diseases in towns with a population of 35,000 and over in India during week ending 15th July, 1961	495

PART I—Section 1

Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations and Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court

PRESIDENT'S SECRETARIAT

New Delhi, the 8th August 1961

No. 34-Pres./61.—The President is pleased to approve the award of the ASHOKA CHAKRA, Class II, to the under-mentioned personnel for conspicuous gallantry:—

1. Shri PERCIVAL DOUGLAS CARROLL,
Mail Driver, South Eastern Railway.
(Posthumous).

(Effective date of award—20th March 1959).

On the 20th March 1959, when the Bombay Mail steamed out of Chakradharpur Railway Station, Shri Carroll, the driver of the train suddenly noticed some loaded wagons obstructing the track near the outer signal. He immediately applied the brakes and succeeded in considerably reducing the impact of the collision, with the result that only two bogies were derailed. By his presence of mind and quick action he saved many lives but sacrificed his own as he succumbed to the injuries which he received as a result of the impact. In remaining at his post when he could quite easily have jumped off his engine and saved himself, Shri Carroll displayed courage and devotion to duty of a very high order.

2. No. 3757 Shri IMTI SUBONG AO,
Village Guard, Mobongchukit.

(Effective date of award—7th October 1960).

On the night of the 7/8th October, 1960 about 100 hostiles armed with Light Machine Guns, Sten Guns, Grenades and Rifles made a surprise attack on a Village Guard Post from three directions. The Village Guards immediately took position and returned the fire but the situation soon became critical and the hostiles called on them to surrender. Shri Imti Subong Ao, who had had only a few months service as a Village Guard refused to surrender and challenged the hostiles to come inside the camp perimeter. When they attempted to do so, they were driven back with fire. Meanwhile Shri Imti Subong Ao with great presence of mind organised safe evacuation of women and children near the camp perimeter. At this stage the hostiles made a second attempt to over-run the camp and set fire to the *bashas*. The spreading of the fire was effectively prevented by Shri Imti Subong Ao who encouraged the Village Guards to face the situation with courage until reinforcements arrived.

But for the presence of mind, leadership and courage displayed by Shri Imti Subong Ao, the Village Guard Post might have fallen to the hostiles and many valuable lives would have been lost.

No. 35-Pres./61.—The President is pleased to approve the award of the ASHOKA CHAKRA, Class III, to the under-mentioned personnel for gallantry:

1. No. 61387 Naik NANDA BAHADUR SAHI,
6 Bn. The Assam Rifles.

(Effective date of award—7th October 1960).

Naik Nanda Bahadur Sahi was detailed as an instructor to train Village Guards and also to give a refresher course to more senior Village Guards. On the 7th/8th October, 1960 about 100 hostiles armed with small arms made a surprise attack on a Village Guard Post from three directions. Naik Nanda Bahadur Sahi moved from Post to Post encouraging and instructing the Village Guards. When the hostiles set fire to the *bashas* around the camp, he led some of the Village Guards to dismantle them. His small party came under heavy fire and one of his Village Guards was severely wounded in the chest. With complete disregard for his personal safety, he immediately rushed to his fallen comrade's assistance and succeeded in evacuating him to a safer place despite concentrated hostile fire against him.

Naik Nanda Bahadur Sahi's presence of mind, determination, courage and devotion to duty was of a high order and his prompt action in the face of heavy odds saved the post.

2. No. 16027 Lance Naik DILE RAI,
1 Bn. The Assam Rifles.

(Effective date of award—13th July 1960).

During the disturbances in Assam over the language issue Silchar in Cachar District was also badly affected. On 13th July, 1960 the Assam Rifles Forces stationed at Silchar were alerted to remain in readiness to aid the Civil Administration.

The Commander of the Assam Rifles at Silchar accompanied by Lance Naik Dile Rai went round the town to study the situation. On reaching the Dak Bungalow they found that a violent mob armed with knives, daggers and clubs, were in the process of breaking down the doors and windows of the Dak Bungalow in which a section of the local population had sought refuge. Undaunted by the violent mob, Lance Naik Dile Rai drew his "Kukri" and threatened the crowd with severe consequences if they did not disperse. This had its effect and the crowd soon dispersed.

Lance Naik Dile Rai by his presence of mind, initiative and cool courage averted what might otherwise have developed into a very ugly incident.

A. V. PAI, Secy.

विधि मंत्रालय**(विधायी विभाग)****संकल्प**

नई दिल्ली, तारीख ८ जून, १९६१

सं० एक० १५।६१—प्र० १—संविधान के अनुच्छेद ३४४ के खण्ड (६) के अधीन जो प्रादेश तारीख २७ अप्रैल, १९६० को राष्ट्रपति ने दिया था (और भारत सरकार के गृह कार्य मंत्रालय की संख्या २-८-६० ओएल और तारीख २७ अप्रैल १९६० वाली अधिसूचना के अधीन प्रकाशित हुआ था) उस में राष्ट्रपति ने जो निदेश दिये थे उनके अनुसरण में सरकार ऐसी प्रामाणिक विधि शब्दावलि को तैयारी के लिये, जो यावत्साध्य सब भारतीय भाषाओं में काम में लाई जा सके और अधिनियमित विधियों का अनुवाद हिन्दी में करने से सम्बद्ध सब कार्य की उचित योजना बनाने और उसे कार्यान्वित करने के लिए विधि विशेषज्ञों का एक स्थायी आयोग एतद्वारा स्थापित करती है। यह राजभाषा (विधायी) आयोग नाम से ज्ञात होगा।

२. राजभाषा (विधायी) आयोग में एक अध्यक्ष, एक उपअध्यक्ष, पन्द्रह सदस्य और एक सक्स्थ-सचिव होगा।

३. आयोग के कृत्य निम्नलिखित होंगे।

- (i) यथासंभव सभी राज भाषाओं में प्रयोग के लिये एक प्रामाणिक विधि शब्दावलि तैयार करना और उसे प्रकाशित करना ;
- (ii) सभी केन्द्रीय अधिनियमों और राष्ट्रपति द्वारा प्रस्थापित अध्यादेशों और विनियमों के प्राधिकृत हिन्दी मूल पाठ तैयार करना ;
- (iii) किसी केन्द्रीय अधिनियम या किसी अध्यादेश या विनियम के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा बनाए गए नियमों, विनियमों और प्रादेशों के प्राधिकृत हिन्दी मूल पाठ तैयार करना ;
- (iv) केन्द्रीय अधिनियमों और राष्ट्रपति द्वारा प्रस्थापित अध्यादेशों और विनियमों के राज्यों की अपनी राज भाषाओं में अनुवाद और किसी भी राज्य में पारित अधिनियमों और प्रस्थापित अध्यादेशों के उस सूरत में जिस में कि ऐसे अधिनियमों या अध्यादेशों के मूल पाठ हिन्दी से भिन्न भाषा में हैं, हिन्दी में अनुवाद कराने का प्रबन्ध करता ; और
- (v) अन्य ऐसे कर्तव्यों का पालन करना जो समय समय पर भारत सरकार द्वारा आयोग को सौंपे जायें।

४. आयोग का मुख्य कार्यालय नई दिल्ली में होगा। आयोग की सहायता के लिए एक सचिवालय होगा जिस में ऐसा कर्मचारिवृन्द होगा जो कि उसके उचित कार्यबहन के लिए आवश्यक सरस्रा जाये।

५. अध्यक्ष, उपाध्यक्ष, पन्द्रह में से पांच सदस्य और सदस्य-सचिव ने मिलकर आयोग का कार्यकारी दल गठित होगा और वे सभी उसके पूर्णकालिक सदस्य होंगे। उनका मुख्य कार्यालय नई दिल्ली में होगा। अन्य दस सदस्य आयोग के अंशकालिक सदस्य होंगे और उनके अपने साधारण निवास स्थान उनके अपने अपने मुख्य कार्यालय होंगे।

६. आयोग या इसका कार्यकारी दल अपने अधिवेशन उन स्थानों पर और ऐसे समयों पर कर सकेगा जो कि आयोग को समनुदिष्ट कृत्यों का पालन करने के प्रयोजनों के लिये आवश्यक हों।

७. अध्यक्ष, उपाध्यक्ष, सदस्यों और सदस्य-सचिव की नियुक्ति उस तारीख से प्रभावशील होगी जिस से कि वे अपने अपने पदों का भारसाधन ग्रहण कर लेंगे।

८. यह आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की एक-एक प्रति सभी राज्य सरकारों, संघ राज्यक्षेत्रों के प्रशासकों, भारत सरकार के सभी मंत्रालयों और विभागों, राष्ट्रपति के सचिवालय, मंत्रिमंडल के सचिवालय, प्रधान मंत्री के सचिवालय, योजना आयोग, नियंत्रक और महालेखा परीक्षक, महा लेखापाल, केन्द्रीय राजस्व, नई दिल्ली, लोक सभा सचिवालय और राज्य सभा सचिवालय को भेजी जाये।

९. यह आदेश भी दिया जाता है कि यह संकल्प सर्वसाधारण की जानकारी के लिये भारत के गजट में प्रकाशित किया जाये।

भारत सी० एस० सरकार,
सचिव, भारत सरकार

MINISTRY OF EDUCATION

New Delhi, the 3rd August 1961

No. F.23-34/60-PEU.—In pursuance of para 2 of the Ministry of Education Resolution of even number dated the 19th May, 1961, the following shall constitute the Central Advisory Board of Physical Education and Recreation, for a period of 3 years from the date of the issue of this notification, provided that a person nominated in his capacity as a member of a particular body or as the holder of a particular office shall cease to hold office if he ceases to be a member of that body or the holder of that office as the case may be:—

Chairman

1. Shri R. K. Kapur, Joint Educational Adviser to the Govt. of India, Ministry of Education, New Delhi.

Nominees of the Govt. of India

2. Swami Kuvalayananda, Director of Research, Kaivalyadharm Shreeman Madhva Yoga Mandir Samiti, Lonavla (Poona).
3. Shri G. D. Sondhi, I.E.S. (Retd.), Bamboo Lodge, Subathu (Simla Hills) (Punjab).
4. Shri P. M. Joseph, Principal, Lakshmi Bai College of Physical Education, Gwalior (Madhya Pradesh).
5. Shri B. K. Gokhale, I.C.S. (Retd.), VIHAR, 36, Deccan Gymkhana, Poona-4 (Maharashtra).
6. Shri K. Kuruvilla Jacob, Headmaster, Madras Christian College School, Chetpat, Madras-31 (Madras).

Representatives of State Governments

7. Shri K. Narayana, Physical Director, Andhra Medical College, Visakhapatnam (Andhra Pradesh).
8. Shri Rameshwar Kalita, Inspector of Physical Education, Lower Assam Circle, Gauhati (Assam).

9. Shri Deo Narayan Sinha, Deputy Director of Education, Bihar, Patna (Bihar).
10. Shri D. G. Wakharkar, State Inspector of Physical Education, Maharashtra State, Poona (Maharashtra).
11. Shri Y. R. Desai, Deputy Director of Education, Gujarat State, Ahmedabad (Gujarat).
12. Shri V. E. Easow, Principal, Govt. College of Physical Education, Trivandrum (Kerala).
13. Shri A. Padampabhan Naidu, Chief Inspector of Physical Education, Madras (Madras).
14. Shri T. Vasudeviah, Joint Director of Public Instruction, Mysore State, Bangalore (Mysore).
15. Shri A. C. Das, Chief Inspector of Physical Education, Cuttack (Orissa).
16. Shri H. V. Barpute, Asstt. Director of Public Instruction (N.C.C.), Punjab Education Deptt., Chandigarh, (Punjab).
17. Shri Sujjan Singh, Principal, Govt. College of Physical Education, Jodhpur (Rajasthan).
18. Shri V. M. Mohan, Principal, Taty Tope College of Physical Education, Shivpuri (Madhya Pradesh).
19. Shri R. S. Wilson, Principal, Govt. College of Physical Education (Boys), Rampur (Uttar Pradesh).
20. Shri K. K. Dutt, Chief Inspector of Physical Education, West Bengal, Calcutta.
21. A nominee of the State Govt. of J. & K.

Representative of the Inter-University Board of India

22. Shri L. K. Govindrajulu, Director of Physical Education, Sri Venkateswara University, Tirupati (Andhra Pradesh).

Director National Institute of Sports, Patiala

23. Lt. General Sant Singh, Director, National Institute of Sports, Patiala.

Deputy Financial Adviser to Ministry of Education, Government of India

24. Shri K. Sachidanandam, Deputy Financial Adviser, Ministry of Education, New Delhi.

Member-Secretary

25. Shri K. R. Ramachandran, Deputy Secretary to the Government of India, Ministry of Education, New Delhi.

New Delhi, the 7th August 1961

No. F.13-23/61-PE.2.—In pursuance of paragraph 3 of the Ministry of Education Resolution No. 11-18/59-PE.2, dated the 17th May, 1960 and in partial modification of this Ministry notification No. F.11-18/59-PE.2, dated the 18th/21st May, 1960 read with this Ministry notification No. 13-23/61-PE.2, dated the 29th June, 1961, Shri R. K. Kapur, Joint Educational Adviser in the Ministry of Education, has been nominated as a member of the Board of Governors of the National Institute of Sports with immediate effect *vice* Shri P. N. Kirpal who has since resigned.

R. L. ANAND, Under Secy.

MINISTRY OF SCIENTIFIC RESEARCH AND CULTURAL AFFAIRS

New Delhi, the 7th August 1961

No. F.25-1/61-E.I.—The "Department of Archaeology", Government of India, has been re-named as "Archaeological Survey of India", with immediate effect.

B. N. BHARDWAJ, Under Secy.

MINISTRY OF RAILWAYS (Railway Board)

New Delhi, the 2nd August 1961

No. F(X)II-58/TX17/7.—In exercise of the Powers conferred by clause (3) of Section 135 of the Indian Railways Act, 1890 (9 of 1890), the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the late Railway Department (Railway Board) No. 225 dated the 24th August, 1911, namely:—

In the Schedule annexed to the said notification in column 2 relating to the Arrah Municipality, for the words "House and Water rates", the words "House rate" shall be substituted.

D. V. REDDY, Secy.

